

**GEMEINDE
MÜHLWALD**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**COMUNE DI
SELVA DEI MOLINI**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**B E S C H L U S S
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**D E L I B E R A Z I O N E
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom / Seduta del
28.05.2026

Uhr - Ore
08:40

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

| | | Anwesend Presente | Entsch. abw. Ass. giust. | Unentsch. abw. Ass. ingiust. |
|------------------------|---|----------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Paul Niederbrunner | Bürgermeister - Sindaco | X | | |
| Roland Oberlechner | Bürgermeisterstellvertreter - Vicesindaco | X | | |
| Martin Mair am Tinkhof | Referent - Referente | X | | |
| Günther Prenz | Referent - Referente | X | | |
| Manuela Steiner | Referentin - Referente | X | | |

Den Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau Ruth Morandi.

Assiste la Segretaria Comunale, signora Ruth Morandi.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Paul Niederbrunner, in seiner Eigenschaft als Bürgermeister, den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung behandelt der Ausschuss folgenden

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig. Paul Niederbrunner, nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta, la Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Haushaltsplan 2026 - 2028 - 4. Umbuchung auf Kapitelebene

Bilancio di previsione 2026 - 2028 - 4. storno su livello di capitoli

Mit Ratsbeschluss Nr. 54/R vom 18.12.2025 wurde das vereinfachte einheitliche Strategiedokument (ESD vereinfacht) für die Haushaltsjahre 2026 - 2028 genehmigt;

Mit Ratsbeschluss Nr. 55/R vom 18.12.2025 wurde der Haushaltsvoranschlag der Haushaltsjahre 2026 - 2028 genehmigt;

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 428/A vom 30.12.2025 wurde der Haushaltsvollzugsplan 2026 - 2028 genehmigt;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Haushaltsvollzugsplan des laufenden Jahres;

Darauf hingewiesen, dass es notwendig ist, Umbuchungen auf Kapitelebene vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 267/2000 i.g.F., Art. 175, sowie in den Anhang Nr. 4/2 zum GvD Nr. 118/2011;

Festgestellt, dass bei Änderung des Haushaltsvollzugsplanes und programmatischer Richtlinien Änderungen zwischen den Kapiteln innerhalb derselben Kategorie oder innerhalb desselben Makroaggregates vorgenommen werden können;

Festgestellt, dass bei genehmigtem Haushalt die Änderung auch die Kassaausstattung beinhaltet;

Nach Einsichtnahme in die vorgeschriebenen Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

• Fachliches Gutachten

tWaVB2htpzto3Uk7tgOVVA6O5NDgyX+ushw/3S7Az+8=

• Buchhalterisches Gutachten

PcAEoKqPijtI4ZvshfAlvzOwoEUUpCCAt+LqEAOiMY/A=

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Mühlwald;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Mühlwald;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);

Fasst der Gemeindevorstand einstimmig folgenden

Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 54/R del 18.12.2025 è stato approvato il documento unico di programmazione semplificato (DUP semplificato) per gli anni finanziari 2026 - 2028;

Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 55/R del 18.12.2025 è stato approvato il bilancio di previsione degli anni finanziari 2026 - 2028;

Con deliberazione della Giunta Comunale n. 428/A del 30.12.2025 è stato approvato il piano esecutivo di gestione 2026 - 2028;

Visti il bilancio di previsione ed il piano esecutivo di gestione per l'anno corrente;

Richiamato che è necessario eseguire storni su livello di capitoli;

Visto il d.lgs. n. 267/2000 e s.m.i., art. 175, e visto l'allegato n. 4/2 al d.lgs. n. 118/2011;

Dato atto che in caso di variazione del piano esecutivo di gestione e di atti programmatici di indirizzo possono essere effettuati variazioni fra capitoli entro la medesima categoria o entro il medesimo macroaggregato;

Dato atto che a bilancio approvato la modifica comprende anche la variazione di cassa;

Visti i pareri prescritti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

• Parere tecnico

• Parere contabile

Vista la Legge Provinciale n. 25 del 12.12.2016 sull'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Visto il vigente regolamento di contabilità del Comune di Selva dei Molini;

Visto lo statuto vigente del Comune di Selva dei Molini;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03.05.2018 e s.m.i.);

La Giunta Comunale all'unanimità dei voti

B E S C H L U S S**D E L I B E R A**

1. Die Umbuchungen auf Kapitelebene werden laut folgender Tabelle genehmigt:

1. Di approvare gli storni a livello di capitoli come indicati nella seguente tabella:

Umbuchung auf Kapitelebene / Storno su livello di capitoli

| Jahr / anno | Kap. /cap. | Beschreibung | descrizione | Kennzahl Finanzkontenplan sigla piano finanziario | Betrag / importo |
|------------------------------|--------------------|---|--|---|------------------|
| 2026 | 09042.02.010900000 | Wasserversorgung - Ankauf, Bau u.Instandh unbewegl.Gütern | Acquedotto - Acquisto, Costruzione e Manutenzione Immobili | U.2.02.01.09.010 | -3.000,00 € |
| 2026 | 09042.02.010900010 | Abwasservers./Kläranlagen - Ankauf, Bau u.Instandh unbewegl.Gütern | Fognatura/Depuraz. - Acquisto, Costruzione e Manutenzione Immobili | U.2.02.01.09.010 | 3.000,00 € |
| 2026 | 09031.04.010100 | Überweisung Ausgleichskomponente | Trasferimento componente perequativo | U.1.04.01.01.999 | -300,00 € |
| 2026 | 09031.09.990499002 | Sozialbonus für den Abfall | Bonus sociale per i rifiuti | U.1.09.99.04.001 | 300,00 € |
| 2026 | 01111.03.010200 | Sonstige Verbrauchsgüter | Altri beni di consumo | U.1.03.01.02.999 | -300,00 € |
| 2026 | 01111.02.019900 | N.a.b. Steuern, Abgaben und gleichgesetzte Einnahmen zu Lasten der Körperschaft | Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c. | U.1.02.01.99.999 | 300,00 € |
| Differenz/ differenza | | | | | 0,00 € |

2. Die Änderungen am Haushaltsvollzugsplan 2026 - 2028 werden genehmigt.

2. Vengono approvate le variazioni al piano esecutivo di gestione 2026 - 2028.

3. Gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da die Änderung Voraussetzung für dringende Folgemaßnahmen ist.

3. Di dichiarare la presente deliberazione all'unanimità dei voti immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, in quanto la variazione costituisce presupposto per provvedimenti consequenziali urgenti.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO
Paul Niederbrunner

DIE SEKRETÄRIN/LA SEGRETARIA
Ruth Morandi

digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale

Gemäß Art. 183, Absatz 5, des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i. g. F., kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung gegen diesen Beschluss beim Gemeindevorstand Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sekt. Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i. g. F.).

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2 e s. m. i., ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta Comunale; entro 60 giorni dall'eseguibilità della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s. m. i.).

Anlagen / allegati: